

Lagun agurgarriok:

Datorren Ekainaren 10an, **Tolosako Usabal Igerilekuan** ospatuko da:

### **XLVII SAN JUAN SARIA**

Sari hau **TOLOSALDEA IGERI KIROL TALDEAK** eta **GIFk** antolatua izango da.

Zirkular honen bitartez, bertan parte hartzeko gonbitea bidali nahi genizueke.

Aldez aurretik zuen partaidetza eskertzen dizuegu.

Frogen, urteen etabarren zehaztapenak ondorengo orrietan aurkituko dituzue.

Informazio gehiago behar izan ez gero **JOSEBA ZUBELDIA**ri eska diezaiokezue:

**Telefonoa: 667631742**

Zuen presentzia izango degulakoan eskertu nahi genizueke zuen partaidetza. Besterik gabe, agur bero bat.

**Tolosaldea IKT-ko Zuzendaritza Batzordea**

Estimados Amigos:

El próximo día 10 de Junio se celebrara en las **Piscinas Usabal de Tolosa** la edición:

### **XLVII TROFEO SAN JUAN**

Este Trofeo esta organizado por el **TOLOSALDEA IGERI KIROL TALDEA** y la **FEDERACIÓN GIPUZKOANA DE NATACIÓN**.

Mediante esta circular, queremos invitaros a participar en dicho evento.

Os agradecemos de antemano vuestra participación.

Los detalles sobre pruebas, edades, etc., se os adjuntan en las siguientes paginas.

Para mayor información la persona de contacto es: **JOSEBA ZUBELDIA**.

**Teléfono: 667631742**

Esperando contar con vuestra presencia aprovechamos la ocasión para agradecerles de antemano su participación y saludarles atentamente.

**Junta Directiva de Tolosaldea I.K.T.**

## XLVII. SAN JUAN SARIA

## XLVII. TROFEO SAN JUAN

1. Data: **2.018eko ekainak 10**

1. Fecha: **10 de junio de 2.018**

2. Tokia: **Tolosa** (Usabal Kiroldegia)

2. Lugar: **Tolosa** (Polideportivo Usabal)

3. 25 metroko, 8 kaleko igerilekua eta KRONOMETRO ELEKTRONIKOA

3. Piscina de 25 metros, 8 calles y CRONOMETRAJE ELECTRÓNICO

4. Proben egitaraua / Programa de pruebas:

1go JARDUNALDIA / 1ª jornada 10:00etan

<u>FEDERATUAK</u>			<u>ESKOLARRAK</u>				
1	200	Estiloak / Estilos	Mutilak / Chicos	2	200	Estiloak / Estilos	Mutilak / Chicos
3	200	Estiloak / Estilos	Neskak / Chicas	4	200	Estiloak / Estilos	Neskak / Chicas
5	200	Tximeleta / Mariposa	Mutilak / Chicos	6	200	Tximeleta / Mariposa	Mutilak / Chicos
7	200	Tximeleta / Mariposa	Neskak / Chicas	8	200	Tximeleta / Mariposa	Neskak / Chicas
9	100	Bizkar / Espalda	Mutilak / Chicos	10	100	Bizkar / Espalda	Mutilak / Chicos
11	100	Bizkar / Espalda	Neskak / Chicas	12	100	Bizkar / Espalda	Neskak / Chicas
13	50	Bular / Braza	Mutilak / Chicos	14	50	Bular / Braza	Mutilak / Chicos
15	50	Bular / Braza	Neskak / Chicas	16	50	Bular / Braza	Neskak / Chicas
17	200	Libre / Libre	Mutilak / Chicos	18	200	Libre / Libre	Mutilak / Chicos
19	200	Libre / Libre	Neskak / Chicas	20	200	Libre / Libre	Neskak / Chicas
21	100	Estiloak / Estilos	Mutilak / Chicos	22	100	Estiloak / Estilos	Mutilak / Chicos
23	100	Estiloak / Estilos	Neskak / Chicas	24	100	Estiloak / Estilos	Neskak / Chicas
25	50	Tximeleta / Mariposa	Mutilak / Chicos	26	50	Tximeleta / Mariposa	Mutilak / Chicos
27	50	Tximeleta / Mariposa	Neskak / Chicas	28	50	Tximeleta / Mariposa	Neskak / Chicas
29	200	Bizkar / Espalda	Mutilak / Chicos	30	200	Bizkar / Espalda	Mutilak / Chicos
31	200	Bizkar / Espalda	Neskak / Chicas	32	200	Bizkar / Espalda	Neskak / Chicas
33	100	Bular / Braza	Mutilak / Chicos	34	100	Bular / Braza	Mutilak / Chicos
35	100	Bular / Braza	Neskak / Chicas	36	100	Bular / Braza	Neskak / Chicas
37	50	Libre / Libre	Mutilak / Chicos	38	50	Libre / Libre	Mutilak / Chicos
39	50	Libre / Libre	Neskak / Chicas	40	50	Libre / Libre	Neskak / Chicas
41	400	Estiloak / Estilos	Mutilak / Chicos	42	400	Estiloak / Estilos	Mutilak / Chicos
43	400	Estiloak / Estilos	Neskak / Chicas	44	400	Estiloak / Estilos	Neskak / Chicas
45	100	Tximeleta / Mariposa	Mutilak / Chicos	46	100	Tximeleta / Mariposa	Mutilak / Chicos
47	100	Tximeleta / Mariposa	Neskak / Chicas	48	100	Tximeleta / Mariposa	Neskak / Chicas
49	50	Bizkar / Espalda	Mutilak / Chicos	50	50	Bizkar / Espalda	Mutilak / Chicos
51	50	Bizkar / Espalda	Neskak / Chicas	52	50	Bizkar / Espalda	Neskak / Chicas
53	200	Bular / Braza	Mutilak / Chicos	54	200	Bular / Braza	Mutilak / Chicos
55	200	Bular / Braza	Neskak / Chicas	56	200	Bular / Braza	Neskak / Chicas
57	100	Libre / Libre	Mutilak / Chicos	58	100	Libre / Libre	Mutilak / Chicos
59	100	Libre / Libre	Neskak / Chicas	60	100	Libre / Libre	Neskak / Chicas
61	400	Libre / Libre	Mutilak / Chicos	62	400	Libre / Libre	Mutilak / Chicos
63	400	Libre / Libre	Neskak / Chicas	64	400	Libre / Libre	Neskak / Chicas
65	8x50	Estiloak / Estilos	Mistoa / Mixto				

### 5. PARTAIDETZA

### 5. PARTICIPACIÓN:

#### 5.1. KATEGORIAK

#### 5.1. CATEGORÍAS:

ABSOLUTUA  
JUNIORRA  
INFANTILA  
ALEBINA

ABSOLUTA  
JUNIOR  
INFANTIL  
ALEBIN

5.2. Denboraldi honetan, EIF igeriketako lizentzia federatua eguneratua duten klubetako igerilariak, edo GFAko eskolarteko lizentzia duten gipuzkoako taldeetako igerilariak parte hartu ahal izango dute.

5.3. Talde bakoitzak nahi dituen hainbat igerilari inskribituko ditu proba bakoitzean

5.4. Igerilari bakoitzak banakako 2 probetan eta erreleboan parte hartu ahal izango du geihenez ere.

5.5. GIFek serieen behin-behineko zerrenda bat argitaratuko du bere web orrian (<http://www.gif.eus/>) ekainak 5 asteartea. Bertan akatsik antzeman ezker, GIFen adieraziko dira ekainak 6 asteazkena 9:00rak baino lehen.

5.6. GIFk egoki ikusiz gero Gipuzkoatik kanpoko talderen bat edo besteren parte-hartzea onar dezake. Sari honetan parte hartu nahi duten talde hauek Tolosaldea IKT ([joseba.tolosaldea@hotmail.com](mailto:joseba.tolosaldea@hotmail.com)) edo GIFarekin ([info@gif.eus](mailto:info@gif.eus)) harremanetan jarri behar dute maiatzaren 27aren aurretik.

## 6. GUTXIENEOAK:

Ez dago gutxienezkorik

## 7. IZEN EMATEAK:

7.1. Izen emateak ISIS sistema bidez egingo dira. Izen-emate epea ekainak 5 **astearteko 9:00etan** bukatuko da.

**Nahitaezkoa** izango da [info@gif.eus](mailto:info@gif.eus) helbidera ondorengo dokumentazioa igortzea izen-emate epea amaitu baino lehen:

- Izen-emateen informea PDF formatuan (ISISetik eskura daiteke).
- Erreleboetan bakarrik parte hartuko duten igerilarien erlazioa (izen-abizenak eta lizentzia zenbakia).

7.2. GIF zirkular honekin erabat ados ez dauden izen emateak baliogabetuko ditu, nahiz eta ISIS sistemak izen ematea egiten utzi. Klubei eta ikastetxeei ez zaie adieraziko izen emateren bat araudi honetan azaltzen diren partaidetza baldintzei ez dela egokitzen, klubaren edota ikastetxearena izango da igerilari edota errelebo horren parte-hartze eza. GIFk ez ditu bere gain hartuko ez betetze honek eragin ditzakeen

5.2. Podrán participar los nadadores de clubs con licencia federativa de natación de la FVN en vigor para la presente temporada, o los nadadores con licencia escolar de la DFG pertenecientes a los clubes de natación de Gipuzkoa.

5.3. Cada Club podrá presentar el número de nadadores/as que quiera en cada prueba

5.4. Cada nadador podrá nadar como máximo 2 pruebas individuales y el relevo.

5.5. La FGN publicará un listado provisional de series en su página web (<http://www.gif.eus/>) el martes 5 de junio. Los errores detectados en las mismas se comunicarán en la FGN antes del miércoles 6 de junio a las 9.00 horas.

5.6. La FGN se reserva el derecho de aceptar la participación de clubes que no pertenezcan a la misma. Los clubes que estén interesados en participar en este trofeo deberán comunicarlo a Tolosaldea IKT ([joseba.tolosaldea@hotmail.com](mailto:joseba.tolosaldea@hotmail.com)) o a la FGN ([info@gif.eus](mailto:info@gif.eus)) antes del 27 de mayo.

## 6. MINIMAS:

No hay marcas minimas

## 7. INSCRIPCIONES:

7.1. Las inscripciones se realizarán mediante el sistema ISIS. El plazo de inscripción finalizará a las **9:00 del martes** 5 de junio.

Será **imprescindible** enviar a [info@gif.eus](mailto:info@gif.eus) antes de que finalice el plazo de inscripción la documentación siguiente:

- Informe del acta de preinscripciones en formato PDF (suministrado por el ISIS).
- Relación de nadadores/as que solo participarán en las pruebas de relevos (nombre, apellidos y número de licencia).

7.2. La FGN anulará todas las inscripciones que no estén en total consonancia con esta circular, aún cuando el sistema ISIS permita la inscripción. Los clubes y centros escolares no serán avisados si alguna inscripción no se ajusta a las condiciones de participación reflejadas en esta presente normativa, siendo de su exclusiva responsabilidad la no participación del nadador/a y/o del relevo. La FGN no se hace responsable de

gastuak.

los gastos que pueda originar este incumplimiento.

#### 8. LEHIAKETAREN FORMULA

#### 8. FÓRMULA DE COMPETICIÓN

8.1. Serieak marka bidez osatuko dira, jaiotze data kontutan izan gabe.

8.1. Las series se compondrán por marcas, sin tener en cuenta el año de nacimiento.

8.2. Erlojuz kontrako sistema erabiliko da igeriketarako.

8.2. Se nadará por el sistema de contra el reloj.

8.3. Proba bakoitzaren arautegiari dagokionez (estiloa, distantzia, etab.) proba guztietan RFENek lehiaketarako duen arautegia jarraituko da.

8.3. En cuanto al reglamento de cada prueba (estilo, distancia etc...) todas las pruebas se regirán de acuerdo con las normativas que establece el reglamento de la R.F.E.N. .

8.4. Lehiaketa honetan irteera bakarrek arautegia erabiliko da.

8.4. La competición se hará con la normativa de una salida.

8.5. 8x50m estilo mistoak erreleboko taldea 4 mutil eta 4 neskez osatua egongo da. Taldeak erabakiko du igerilari bakoitzak zein estilotan igeri egingo duten. Errelebo ondorengo ordenean igeri egingo da: bizkar, bizkar, bular, bular, tximeleta, tximeleta, krol eta krol. Bigarren errelebolaria irteera poietetik egin ahal izango du, eta bizkarreko posiziora ur azpian eginik pasa.

8.5. En el relevo 8x50 estilos mixto, la composición del mismo será con 4 chicos y 4 chicas. El estilo de cada nadador lo elegirá el equipo. El orden de los estilos será el siguiente: Espalda, espalda, braza, braza, mariposa, mariposa, crol y crol. El segundo relevista podrá realizar la salida desde el poyete y pasar a la posición dorsal en el deslizamiento.

#### 9. ANTOLAKETA:

#### 9. ORGANIZACIÓN:

9.1. Lehiaketaren antolaketa Tolosaldea IKT-ren esku egongo da eta horretarako GIFeko Epaileen Batzordearen laguntza izango du. Talde antolatzailea GIFekin harremanetan jarri beharko da bete beharrekoak jakin eta proba baliozkotzat jotzeko.

9.1. La organización de la misma correrá a cargo del club Tolosaldea IKT con el apoyo del Colegio de árbitros de la F.G.N.. Los clubs organizadores se deberán poner en contacto con la F.G.N. donde se le dictaran las normas a cumplir para dar validez a la prueba.

#### 10. BAJAK

#### 10. BAJAS

10.1. Bajak idatziz eta inprimaki ofizialaren bidez osatu behar dira. Hauek lehiaketako idazkaritzara eramango dira, lehiaketa hasi baina ordu erdi lehenago beranduenera.

10.1. Las bajas se comunicarán por escrito y en el impreso oficial. Las bajas se entregarán en la secretaría de la competición hasta media hora antes del inicio de la competición,.

10.2. Bajak taldeko entrenatzaile edo delegatuak eramango ditu, (pertsona hau lehiaketa hortarako baimendua egon behar da), serieak, igerilariak eta kaleak azalduz.

10.2. Las bajas serán entregadas por el delegado o entrenador del equipo (que deberán estar acreditados para esta competición), especificando el número de serie, nombre del nadador/a y calle

10.3. Igerilari bat igeri egitera azaltzen ez bada, eta bajarik eman ez bazaio, aurreko atalean azaldutako eran, igerilari honek jardunaldi osoan ezingo du igeri egin (erreleboetako probetan ere ez) eta ezin izango da ordezkatu.

10.3. La no presentación de un nadador a la prueba en la que está inscrito, sin haber sido dado de baja de la forma descrita en el punto anterior, implicará que dicho nadador no podrá tomar parte en ninguna otra prueba durante el resto de la jornada (incluidas las de relevos) y no

será sustituido.

### 11. SAILKAPEN ETA PUNTUAKETA

11.1. Bakarkako sailkapen bat burutuko da proba bakoitzeko.

11.2. Bakarkako sailkapen bat egingo da igerilari bakoitzak "Fina taula"ren arabera lortutako puntuekin.

### 12. GARAIKURRAK ETA SARIAK

12.1. Kategoría Absoluto mistoa txeke hauekin sarituko dira, FINA Taularen arabera proba BATEAN lortutako puntuaketak kontutan hartuta:

1. Klasifikatua 150 €.
2. " 90 €.
3. " 50 €.
4. " 30 €.
5. " 30 €.

12.2. Kategoría Absoluto mistoko (kategoría guztiak), Tolosako (erroldatua) lehen sailkatua, 50€ ko txekeaz sarituko da.

### 13. ZIGOR eta AZKEN AIPAMENA

13.1. GIFk edozein zigor jarri ahal izango du frogaturiko edozein irregulartasunen aurrean, bai minimen inguruan zein beste edozein arlotan.

13.2. GIFk lehiaketa honetarako lehiaketa zuzendari bat izendatuko du, bertako aginte nagusia izango dena lehiaketaren antolaketan eta lehenengo epaileari ez dagozkion beste eginkizunetan.

13.3. Araudi honetan aurreikusten ez dena GIFko lehiaketetako arautegian azaltzen denarekin beteko da, eta honekin nahikoa izango ez balitz R.F.E.N.ren lehiaketei buruzko araudia erabiliko litzateke.

### 11. CLASIFICACIONES Y PUNTUACION

11.1. Se realizará una clasificación individual por cada prueba.

11.2 Se realizará una clasificación individual según los puntos obtenidos con la aplicación de la "Tabla Fina".

### 12. TROFEOS Y PREMIOS

12.1. Se premiará en categoría Absoluta mixta según mejor puntuación Tabla FINA obtenida en UNA prueba, con cheque de:

- 1<sup>er</sup> Clasificado 150 €.
- 2º " 90 €.
- 3º " 50 €.
- 4º " 30 €.
- 5º " 30 €.

12.2. Se premiara al primer clasificado de Tolosa (empadronado), en categoría Absoluta mixta (todas las categorías) con un cheque de 50 €.

### 13. SANCIONES y NOTA FINAL

13.1. La FGN podrá imponer las sanciones oportunas ante cualquier falseamiento demostrado de marcas mínimas u otro requisito exigido.

13.2. La FGN nombrará para esta competición, un Director de Competición, que será la máxima autoridad, en la organización del campeonato así como en la resolución de reclamaciones que no interfieran a la autoridad del Juez Arbitro de la competición.

13.3. Todo lo no previsto en este reglamento, se regirá por la normativa de competiciones de la Federación Gipuzkoana de Natación en su caso por el reglamento general de competiciones de la R.F.E.N.